

Հայաստանի Հանրապետության մարդահամարի և բնակավայրերի վիճակագրության ծախսերի մասին օրենքի հիման վրա
HOUSING CONDITIONS OF POPULATION
ЖИЛИЩНЫЕ УСЛОВИЯ НАСЕЛЕНИЯ

Այս հատվածը պարունակում է տվյալներ հարկի վճարողների, բնակավայրերի, բնակավայրերի վիճակագրության, բնակավայրերի վիճակագրության, բնակավայրերի վիճակագրության, բնակավայրերի վիճակագրության մասին է

The section contains data on housing stock, housing conditions of population, improvement of human settlements.

Раздел содержит данные о жилищном фонде, жилищных условиях населения.

Վերջին տարիների ընթացքում Հայաստանի Հանրապետության մարդահամարի և բնակավայրերի վիճակագրության ծախսերի մասին օրենքի հիման վրա կատարվել է բնակավայրերի վիճակագրության, բնակավայրերի վիճակագրության, բնակավայրերի վիճակագրության, բնակավայրերի վիճակագրության մասին է

Housing stock can be defined as a totality of all dwellings irrespective of the form of ownership. It includes dwelling houses, specialized houses (hostels, houses of manoeuvrable stock, specialized houses for single and aged, childrens' homes, infants' homes, boarding-houses for invalids, veterans, school-hostels and boarding-schools), flats, official dwelling rooms and other premises in other buildings suitable for living. Country houses (dachyas), summer garden houses, sport and tourist centres, motels, camping-sites, sanatoria, rest homes, holiday hotels, guest houses, hotels, barracks, cells, railway coaches and other premises intended for rest, seasonal and temporary residence irrespective of duration of living in them are not included in the housing stock.

Жилищный фонд - совокупность всех жилых помещений, независимо от форм собственности, включая жилые дома, специализированные дома (общежития, дома маневренного фонда, специальные дома для одиноких и престарелых, детские дома, дома-ребенка, дома-интернаты для инвалидов, ветеранов, интернаты при школах и школы-интернаты, садовые домики), квартиры, служебные жилые помещения, иные жилые помещения и других строениях, пригодные для проживания. В составе жилищного фонда не учитываются дачи, спортивные и туристические базы, мотели, кемпинги, санатории, дома отдыха, пансионаты, дома для приезжих, гостиницы, казармы, кельи, железнодорожные вагончики и другие строения и помещения, предназначенные для отдыха, сезонного и временного проживания, независимо от длительности проживания в них граждан.

Վերջին տարիների ընթացքում Հայաստանի Հանրապետության մարդահամարի և բնակավայրերի վիճակագրության ծախսերի մասին օրենքի հիման վրա կատարվել է

The following types of dwellings are recorded:

Учет жилищного фонда ведется по основным видам:

Վերջին տարիների ընթացքում Հայաստանի Հանրապետության մարդահամարի և բնակավայրերի վիճակագրության ծախսերի մասին օրենքի հիման վրա կատարվել է

state housing stock includes dwelling houses and other living accommodations that are under the authority or day-to-day management of state organizations, amalgamations belonging to state property (departmental housing stock);

государственный жилищный фонд включает жилые дома и иные жилые помещения, находящиеся в полном хозяйственном ведении или оперативном управлении государственных организаций, объединений, относящихся к государственной собственности (ведомственный жилищный фонд), жилые дома и иные помещения, находящиеся в ведении органов местных самоуправлений;

Վերջին տարիների ընթացքում Հայաստանի Հանրապետության մարդահամարի և բնակավայրերի վիճակագրության ծախսերի մասին օրենքի հիման վրա կատարվել է

community housing stock includes those multiple dwellings and dwelling houses, which are under community subordination;

общинный жилищный фонд включает те квартиры многоквартирных зданий и жилые дома, которые находятся в подчинении общины;

նախնական և միջին դասերի ընդհանուր մեծությունը կազմում է 1 100 000 մարդ, որոնցից 500 000-ը կազմում են կապիտալիստական հարստության և միջին դասերի ընդհանուր մեծությունը:

Միջին դասերի ընդհանուր մեծությունը կազմում է 1 100 000 մարդ, որոնցից 500 000-ը կազմում են կապիտալիստական հարստության և միջին դասերի ընդհանուր մեծությունը:

Միջին դասերի ընդհանուր մեծությունը կազմում է 1 100 000 մարդ, որոնցից 500 000-ը կազմում են կապիտալիստական հարստության և միջին դասերի ընդհանուր մեծությունը:

Միջին դասերի ընդհանուր մեծությունը կազմում է 1 100 000 մարդ, որոնցից 500 000-ը կազմում են կապիտալիստական հարստության և միջին դասերի ընդհանուր մեծությունը:

Միջին դասերի ընդհանուր մեծությունը կազմում է 1 100 000 մարդ, որոնցից 500 000-ը կազմում են կապիտալիստական հարստության և միջին դասերի ընդհանուր մեծությունը:

private housing stock-houses and flats
that are in the ownership of citizens.

The total area of dwelling houses is determined as the sum of the areas of living and auxiliary rooms of the flat (kitchens, anterooms, intra-flat corridors, bathrooms or shower rooms, toilet rooms, storerooms or built-in closets as well as attics, mezzanines, verandahs which are heated and fit for living). In the hostels the cultural-communal rooms and medical service rooms (isolators) are referred to auxiliary rooms in addition to the rooms mentioned above.

The following places are not included in the total area of dwelling houses:

- staircases, lift halls, common corridors, vestibules, galleries, balconies, loggias, non-heated attics and mezzanines;
- non-living rooms occupied by housing-maintenance organizations, shops, polyclinics, drug-stores, savings-banks, post-offices, children's institutions, enterprises rendering personal services etc.

собственности граждан жилищного фонда - жилые дома и квартиры, находящиеся в собственности граждан;

Общая площадь жилых домов определяется как сумма площадей жилых и подсобных помещений квартир (кухонь, передних, внутриквартирных коридоров, ванных или душевых, туалетов, кладовых или хозяйственных встроенных шкафов, а также мансард, мезонинов, веранд, отапливаемых и пригодных для проживания). В общежитиях к подсобным помещениям, кроме вышеуказанных, относятся помещения культурно-бытового назначения и медицинского обслуживания (изоляторы).

В общую площадь жилых помещений не включается площадь:

- лестничных клеток, лифтовых холлов, тамбуров, общих коридоров, вестибюлей, галерей, балконов, лоджий, террас, неотапливаемых мансард и мезонинов;
- нежилых помещений, занятых ЖЭК, кондоминиумами, домоуправлениями, магазинами, поликлиниками, аптеками, банками, отделениями связи, детскими учреждениями, предприятиями службы быта и т.д.

133. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՎԱՅՐԵՐԻ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ
MAIN INDICATORS OF HOUSING CONDITIONS OF POPULATION
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ЖИЛИЩНЫХ УСЛОВИЙ НАСЕЛЕНИЯ

	1999	2000	2001	2002	2003	
Հայաստանի Հանրապետության մարդահամարի և բնակավայրերի վիճակագրության կենտրոնի կողմից ներկայացված տվյալները հիմնված են 2003 թվականի մարտի 1-ի դրությամբ հավաքված տվյալների վրա: <i>Total average housing provided to population per inhabitant, m² of total area</i>	17.3	17.6	17.7	21.0	21.1	Средняя обеспеченность населения жильем, м ² общей площади на одного жителя - всего
որից: <i>of which:</i>						в том числе:
նրանցից 15.4 մ ² ընկածը քաղաքային բնակավայրերում: <i>urban areas</i>	15.4	16.0	15.9	19.7	19.8	в городах
և 6.0 մ ² ընկածը գյուղատեղիներում: <i>rural areas</i>	21.0	20.9	21.2	23.4	23.4	в селах
Ընդամենը 52 հազար մ ² ընկած տարածքում կատարվել է 257.1 միլիարդ ՀՀ դրամի արժեքի կապիտալ խմբի վերանորոգումներ: <i>Capital repair of dwellings, 1000 m² of total area</i>	52	73	141	40	257.1 ¹	Капитально отремонтировано жилых домов, 1000 м ² общей площади
Ստորաբնակավայրերում բնակավայրերի մատակարարման մակարդակը, %: <i>Provision of settlements in towns with utilities, %:</i>						Уровень благоустройства, %
նրանցից 100% ընկածը քաղաքային բնակավայրերում: <i>urban areas</i>						городов
ջրամատակարարմամբ: <i>water-supply</i>	100	100	100	100	100	водопроводом
կադրային մատակարարմամբ: <i>sewerage</i>	100	100	100	100	100	канализацией
և 33% ընկածը գյուղատեղիներում: <i>rural areas</i>						сел
ջրամատակարարմամբ: <i>water-supply</i>	33	33	37	37	37	водопроводом
կադրային մատակարարմամբ: <i>sewerage</i>	1	1	2	2	3	канализацией

¹ 2003 թ. ներկայացված ընդամենը 257.1 միլիարդ ՀՀ դրամի արժեքի կապիտալ խմբի վերանորոգումները 2003 թ. օգոստոսի 1-ի դրությամբ հավաքված տվյալներն են:
From 2003 reflected total expenses of capital repair, mln. drams.
 С 2003г. отражаются общие затраты на капитальный ремонт -млн. драмов.

134. Կենտրոնացված բնակարանային ֆոնդ
HOUSING STOCK
ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

(հաշվարկված ըստ 1000 մ² մակերեսի վրա)
 (calculated on the basis of 1000 m² of total area of housing stock)

(на конец года, 1000 м² общей площади жилищного фонда)

Երկրամիջակ Years	Կենտրոնացված բնակարանային ֆոնդ Total housing stock	Սեփականատերեր of citizens	Պետական state	Թեմային community	Օրինական legal entities	Մի մարդիկ Average per inhabitant, m ²
---------------------	---	------------------------------	------------------	----------------------	----------------------------	---

Կենտրոնացված բնակարանային ֆոնդ - Total - Всего

1999	65628	63053	373	2185	17	17.3
2000	66728	64289	372	2024	43	17.6
2001	67242	64620	370	2209	43	17.7
2002	67512	65040	366	2063	43	21.0
2003	67748	65241	254	2246	7	21.1

Սեփականատերերի բնակարանային ֆոնդ - Urban housing stock - Городской

1999	39029	36919	313	1783	14	15.4
2000	40212	37958	335	1878	41	16.0
2001	40246	37995	331	1879	41	15.9
2002	40647	38385	331	1890	41	19.7
2003	40917	38782	247	1882	6	19.8

Պետական բնակարանային ֆոնդ - Rural housing stock - Сельский

1999	26599	26134	60	402	3	21.0
2000	26516	26331	37	146	2	20.9
2001	26996	26625	39	330	2	21.2
2002	26865	26655	35	173	2	23.4
2003	26831	26459	7	364	1	23.4

135. Բնակավայրերի կազմակերպությունը, ըստ բնակավայրերի տեսակի
STRUCTURE OF HOUSING STOCK
СТРУКТУРА ЖИЛИЩНОГО ФОНДА

(Հայաստանի Հանրապետության մարդահամարի և բնակավայրերի վիճակագրության ծախսերի կենտրոնի տվյալներով, %)
 (in % total)

(к итогу, %)

Ինքնիշխանական տարիներ Years Годы	Ընդամենը բնակավայրերի քանակը Total housing stock Весь жилищный фонд	Սեփականատերերի կողմից բնակավայրերի սեփականությունը - of which: by types of ownership - -в том числе: по видам собственности			
		Սեփականատերերի կողմից of citizens граждан	Տնային state государственный	Բնակավայրերի սեփականություն community общинный	Սեփականատերերի կողմից legal entities юридических лиц
Ընդամենը - Total - Всего					
1999	100	96	1	3	-
2000	100	96	1	3	-
2001	100	96	1	3	-
2002	100	96	1	3	-
2003	100	96	1	3	0.0
Սեփականատերերի կողմից - Urban housing stock - Городской					
1999	100	95	1	4	-
2000	100	94	1	5	-
2001	100	94	1	5	-
2002	100	94	1	5	-
2003	100	94	1	5	0.0
Սեփականատերերի կողմից - Rural housing stock - Сельский					
1999	100	98	-	2	-
2000	100	99	-	1	-
2001	100	99	-	1	-
2002	100	99	-	1	-
2003	100	99	0.0	1	0.0

136. Թեթև շենքերում կառավարվող բնակավայրերի և կոնդոմինիումների թիվը 2003 թ. հունիսի 1-ին ընդհանուր առմամբ

*MULTIPLE DWELLINGS CONTROLLED BY COMMUNITY AND CONDOMINIUMS
МНОГОКВАРТИРНЫЕ ЗДАНИЯ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ОБЩИНОЙ И КОНДОМИНИУМАМИ*

	2003	
Թեթև շենքերում կառավարվող բնակավայրերի և կոնդոմինիումների թիվը Մարտի 1-ին ընդհանուր առմամբ Սեյսմիկ ինտենսիվությունը <i>Number of multiple dwellings controlled by community, unit</i>	15275	<i>Количество многоквартирных зданий, управляемых общиной, единиц</i>
Թեթև շենքերում կառավարվող բնակավայրերի և կոնդոմինիումների թիվը Մարտի 1-ին ընդհանուր առմամբ Սեյսմիկ ինտենսիվությունը <i>Number of apartments of multiple dwellings controlled by community, unit</i>	149877	<i>Количество квартир многоквартирных зданий, управляемых общиной, единиц</i>
Սեյսմիկ ինտենսիվությունը of which:		<i>в том числе:</i>
Սեյսմիկ ինտենսիվությունը urban	123445	<i>в городах</i>
Սեյսմիկ ինտենսիվությունը rural	26432	<i>в селах</i>
Թեթև շենքերում կառավարվող բնակավայրերի և կոնդոմինիումների թիվը Մարտի 1-ին ընդհանուր առմամբ <i>Number of multiple dwellings controlled by condominiums, unit</i>	6580	<i>Количество многоквартирных зданий, управляемых кондоминиумами, единиц</i>
Թեթև շենքերում կառավարվող բնակավայրերի և կոնդոմինիումների թիվը Մարտի 1-ին ընդհանուր առմամբ Սեյսմիկ ինտենսիվությունը <i>Number of apartments of multiple dwellings controlled by condominiums, unit</i>	265523	<i>Количество квартир многоквартирных зданий, управляемых кондоминиумами, единиц</i>
Սեյսմիկ ինտենսիվությունը of which:		<i>в том числе:</i>
Սեյսմիկ ինտենսիվությունը urban	264102	<i>в городах</i>
Սեյսմիկ ինտենսիվությունը rural	1421	<i>в селах</i>

137. Բնակչության բնակարանային պայմանների բավարարվածության մասին
ՍԱՏԻՍՖԱԿՏԻՆԵՆ ԱՆՎՈՒՄԱՆ ԳԱՅՐ, ԱՍԻՄՊԻՆԱԿԱՆ ԵՎ ՋԵՐԱՆՈՒՄԱՆ ԱՐԿՈՒՆՎՈՒՄԸ
 SATISFACTION OF POPULATION NEEDS IN GAS, WATER AND HEAT SUPPLY
 УДОВЛЕТВОРЕНИЕ ПОТРЕБНОСТЕЙ НАСЕЛЕНИЯ В ГАЗО-, ВОДО- И ТЕПЛОСНАБЖЕНИЕМ

	1999	2000	2001	2002	2003	
<p>Ջրի արձեցման համարժեշտության մասին Ջրի արձեցման ցանցի միջոցով Gas supply of population per inhabitant: ցանցային, մ³ network gas, m³</p>						Отпуск газа населению в расчете на одного жителя: сетевого, м ³
<p>նախաքաղաքային in urban areas</p>	19	19	23	32	46	в городах
<p>գյուղատեղի in rural areas</p>	25	32	24	32	51	в селах
<p>ճեղքված գազ, կգ liquefied gas, kg</p>	0.2	0.4	0.6	0.2	0.5	сжиженного, кг
<p>Ջրի արձեցման միջակայքի մասին (Երկրի համայնքային և անհատական կարիքների համար) Average daily water supply of population for communal and personal needs per inhabitant, l:</p>						Среднесуточный отпуск воды населению (хозяйственно-питьевой) и на коммунально-бытовые нужды в расчете на одного жителя, л:
<p>նախաքաղաքային in urban areas</p>	141	153	167	168	130	в городах
<p>գյուղատեղի in rural areas</p>	33	44	8	37	44	в селах
<p>Ջրի արձեցման համարժեշտության մասին Heat supply of population per inhabitant, Gcal:</p>						Отпуск тепловой энергии населению в расчете на одного жителя, Гкал:
<p>նախաքաղաքային in urban areas</p>	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	в городах
<p>գյուղատեղի in rural areas</p>	-	-	-	-	-	в селах

139. Հայաստանի Հանրապետության մարդկային զարգացման ինդեքսի վերաբերյալ
IMPROVEMENT OF HOUSING CONDITIONS OF POPULATION
УЛУЧШЕНИЕ ЖИЛИЩНЫХ УСЛОВИЙ НАСЕЛЕНИЯ

	1999	2000	2001	2002	2003	
Հայաստանի Հանրապետության մարդկային զարգացման ինդեքսի վերաբերյալ (Հայաստանի Հանրապետության մարդկային զարգացման ինդեքսի վերաբերյալ) - <i>Number of families (including singles) that improved their living conditions (moved to new apartments)</i>	552	1749	695	2705	4450	Число семей (включая одиночек), улучшивших (переселенных в новые квартиры) жилищные условия
նահանգային քաղաքային շրջաններում - <i>in urban areas</i>	552	1688	673	2339	4137	в городах
նահանգային գյուղատնտեսական շրջաններում - <i>in rural areas</i>	-	61	22	366	313	в селах
Հայաստանի Հանրապետության մարդկային զարգացման ինդեքսի վերաբերյալ - <i>from the number of families, consisting on account of the receipt of housing, %</i>	1.0	3.9	1.7	6.8	14.6	от числа семей, состоявших на учете на получение жилья, %
նահանգային քաղաքային շրջաններում - <i>in % of the number of families registered for improvement of living conditions</i>	1.0	3.9	1.7	6.1	14.3	в городах
նահանգային գյուղատնտեսական շրջաններում - <i>in rural areas</i>	-	4.9	3.1	28.6	20.3	в селах
Հայաստանի Հանրապետության մարդկային զարգացման ինդեքսի վերաբերյալ (Հայաստանի Հանրապետության մարդկային զարգացման ինդեքսի վերաբերյալ) - <i>Number of families (including singles), registered for improvement of living conditions, end of year, 1000</i>	44.8	40.3	39.5	30.5	31.3	Число семей (включая одиночек), состоящих на учете на получение жилья, на конец года, 1000
նահանգային քաղաքային շրջաններում - <i>in urban areas</i>	43.6	39.6	38.3	29.0	28.6	в городах
նահանգային գյուղատնտեսական շրջաններում - <i>in rural areas</i>	1.2	0.7	1.2	1.5	2.7	в селах
Հայաստանի Հանրապետության մարդկային զարգացման ինդեքսի վերաբերյալ (Հայաստանի Հանրապետության մարդկային զարգացման ինդեքսի վերաբերյալ) - <i>from the total number of families (including singles), %</i>	5.0	4.6	4.5	3.5	4.0	от общего числа семей (включая одиночек), %
նահանգային քաղաքային շրջաններում - <i>in % of total number of families (including singles)</i>	7.4	6.7	6.5	4.9	5.5	в городах
նահանգային գյուղատնտեսական շրջաններում - <i>in rural areas</i>	0.4	0.2	0.4	0.5	1.0	в селах

140. Թ՛ԱձձՁՁ Ծ՛ԱՁԾ՛Ձ

HOTELS

ГОСТИНИЦЫ

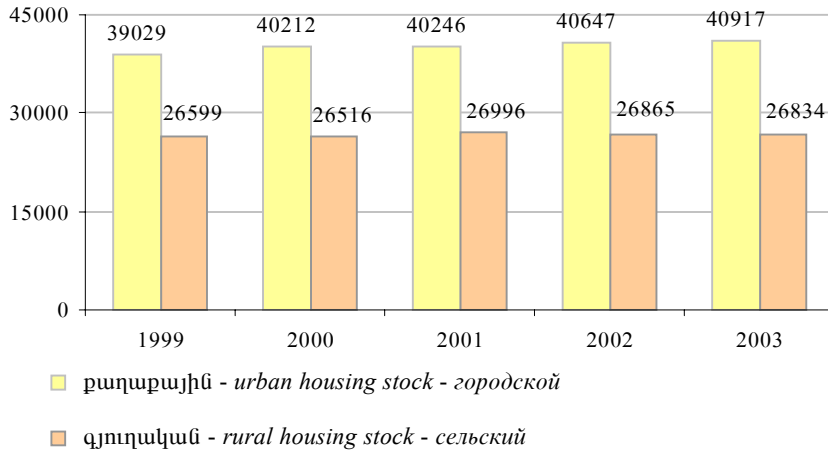
<i>D՛ԱձձՁՁ Կ՛ԱՁԿ՛ՁՁ Հ՛ԿԻ Ա, Ծ՛ՁՁ Ի ԱՁ</i> <i>Number of, hotels units Число гости- ниц, единиц</i>	<i>Ծ՛ՁՁ ԿԻՁՁ . ԻՁ Կ՛Ա, Ծ՛ՁՁ Ն՛ՁՁ ԻՁ Է՛Ի ՁՁ</i> <i>Their accomodation capa- city, beds/places Единовременная вмес- тимость, койко-мест</i>	<i>Ի ՆՁՁ Ծ՛ՁՁ Ի ՆՁՁ Կ՛ԱՁՁՁ ԻՁ ՆՁՁ ՆՁՁ Կ՛ԱՁՁՁ ԻՁ Է՛ՁՁ</i> <i>Accomodation given year, beds/day, thsd. Предоставленно гостини- цами за год, тыс. койко- суток</i>	<i>Ծ՛ՁՁ Ծ՛ԱՁՁ Կ՛ՁՁ ՆՁՁ . ԱՁՁ ԱՁՁՁՁ, Ծ՛ՁՁ Ի ՆՁՁ</i> <i>Operating revenues, mln. drams Доходы от эксплуата- ции, млн. драмов</i>	<i>Ծ՛ՁՁ ՆՁՁ . ԱՁՁ Ծ՛ՁՁ ԻՁ Է՛ԷՁՁՁՁ, Ծ՛ՁՁ Ի ՆՁՁ</i> <i>Operating expenses, mln. drams Расходы на эксплуата- цию, млн. драмов</i>
--	--	--	---	---

ԱՅ՛ԻՁՁՁՁ - Total - Всего

1999	62	7203	155.6	2488.3	2060.2
2000	52	6412	166.7	3490.0	3630.0
2001	56	6855	306.5	8737.0	6028.0
2002	54	4846	350.9*	5130.1	4562.1
2003	59	5386	342.5	7181.6	4992.6

ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՖՈՆԴԸ
HOUSING STOCK
ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД

տարեվերջին, բնակֆոնդի հազար քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես
end of year, thousand square metres of total area of housing stock
на конец года, тысяч квадратных метров общей площади жилищного фонда



ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՄԻՋԻՆ ԱՊԱՀՈՎՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ԿԱՅԱՐԱՆՈՎ (ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐՈՎ)
AVERAGE HOUSING PROVIDED TO POPULATION
СРЕДНЯЯ ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ЖИЛЬЕМ

մեկ բնակչի հաշվով քառակուսի մետր ընդհանուր մակերես - *thousand square of total area per inhabitant*
квадратных метров общей площади на одного жителя

